30 ta' Gunju, 1947. Imhallfin :

Is-S.T.O. Sir G. Borg, Kt., M.B.E., LL.D., President. L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

Bernardo Attard versus Alfredo Tonna et.

## Senserija — Kumpens.

Is-sensal ghandu dritt ghas-senserija meta l-operazzioni tigi effettivament konkjuža; imma jekk din ma ssehhæ ma hemmæ dritt ghassenserija, arvolja l-medjatur ikun lagga' l-partijiet u dawna jkunu ghamlu bejniethom l-att tal-konvenju. Minflok, il-medjatur ikollu dritt ghal kumpens li jigi stabbilit mill-Qorti skond iz-coghol li jkun ghamel u é-éirkustanzi kollha tal-kaž.

Il-Qorti — Rat ic-citazzjoni ta' l-attur quddiem il-Qorti tal-Kummerc tal-Maestà Tieghu, fejn qal li huwa, wara nkariku lilu moghti mill-konvenuti, ghamel servigi biex gieghel lill-konvenut Tonna jipprometti li jbiegh lill-konvenut Spiteri, u biex igieghel lill-konvenut Spiteri jobliga ruhu li jixtri minn ghand il-konvenut Tonna, bil-prezz ta' £1150, l-utili dominju perpetwu tad-dar u terran numri 93 u 93A. Triq Sant'Elena, Sliema, soggetta ghal £2, 12, 0 čens perpetwu fis-sena; li lkonvenuti ghamlu l-ftehim ta' l-obligu tax-xiri u tal-beigh ta' l-imsemmi utili dominju perpetwu bi skrittura privata tal-1 ta' Lulju 1946; u li wara l-konvenuti ma riedux jaghmlu l-att tal-bejgh ta' l-imsemmi utili dominju, u langas ma riedu jhallsu lill-attur ebda, kumpens ghas-senserija jew ghas-serviĝi li huwa ghamlilhom in konnessjoni mal-promessa komprovendita fuq imsemmija; wara li jigu premessi d-dikjarazzionijiet kollha u mehuda l-provvedimenti mehtiega, talab li l-konvenuti jigu kundannati solidalment li jhallsuh, bhala senserija jew bhala kumpens tas-servigi li huwa ghamel lilhom biex tigi konkjuža l-promessa tal-bejgh u tax-xiri ta' l-utili dominju perpetwu fuq imsommi, dik is-somma li tigi likwidata mill-Qorti; bl-ispejjeż u bl-interessi legali;

Omissis;

Rat is-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Kummerć fit-18 ta' Marzu 1947, fejn čahdet l-eččezzjoni ta' l-inkompetenza bl-ispejjeż kontra l-konvenut Tonna, u lagghet it-talba billi kkundannat lill-konvenuti "in solidum" ihallsu lill-attur £23 bl-imgħax minn dak in-nhar u bl-ispejjeż; wara li kkunsidrat;

Omissis;

Illi fuq il-meritu rrižulta li l-attur kien sensal fl-operazzjoni msemmija fit-tahrika u kkonkluda l-ftehim kompletament, tant li l-konvenuti ghamlu bejniethom regolarment ilkonvenju li bih Spiteri obliga ruhu li jixtri u Tonna li jbeghlu l-fond in kwistjoni. It-trasferiment effettiv ta' l-immobili ma sarx ghal rağunijiet partikulari ta' bejn il-konvenuti, u dawn ma jtellfux lill-attur id-dritt tas-senserija, ghax da parti tieghu l-attur il-ftehim ghaqqdu;

Rat in-nota ta' l-appell tal-konvenut Tonna u l-petizzjoni tieghu, fejn talab illi s-sentenza fuq imsemmija, moghtija mill-Qorti tal-Kummerć fit-18 ta' Marzu 1947, tigi revokata u ghalhekk jigu rigettati t-talbiet ta' l-attur; bl-ispejjeż;

Omissis;

Tikkunsidra;

Illi kif ģie ritenut minn din il-Qorti, anki recentement, in baži ghall-ģurisprudenza čitata mill-appellant (ara sentenza Appell Inferjuri "Farrugia vs. Deguara", 7 ta' Frar 1944, u Appell Inferjuri "Mifsud vs. Tonna" 15 ta' Ottubru 1945, u s-sentenzi hemm čitati), is-sensal ghandu dritt ghas-senserija meta l-operazzjoni tiği effettivament konkjuža, čjoè meta lbejgh ikun effettivament sar; ižda jekk il-medjatur, u mhux is-sensal kontemplat mill-liği kummerčjali, li jrid rekwižiti spečjali, ilaqqa' l-partijiet u jsir il-konvenju, ižda mbaghad ilbejgh, ghal xi rağuni jew ohra, ma jkunx effettwat, huwa ma ghandux dritt ghal senserija, ižda ghal kumpens li ghandu jiği diskrezzjonalment fissat mill-Qorti skond ix-xoghol li kellu lmedjatur u skond ič-čirkustanzi kollha tal-kaž;

Tikkunsidra;

Illi in applikazzjoni ta' dan il-prinčipju, li ĝie anki stabbilit minn din il-Qorti in re "Mifsud vs. Biasini" fit-12 ta' Ottubru 1945, u anki f'kažijiet ižjed rečenti, f'dan il-kaž l-attur irnexxielu jlagga' l-partijiet, li ghamlu l-konvenju; ižda l-kuntratt ma setax jiĝi pubblikat fiž-žmien stabbilit mill-liĝi ghall-validità ta' dak il-konvenju, ghaliex instabu żewġ ipoteki kontra l-appeilant Tonna u l-konvenut Spiteri ma riedx jistemia uktar; u ma dehrilhomx li jiehdu passi ohra, anki per mezz tad-depozitu tas-somma garantita bl-ipoteki, biex jeffettwaw il-bejgh. Ghalhekk is-senserija "ut sic" ma ghandux dritt ghaliha l-attur, iżda ghandu dritt ghal kumpens ghaxxoghol li ghamel. Mehuda konsiderazzjoni taċ-ċirkustanzi kollha l-Qorti tifissa dak il-kumpens ghas-somma ta'  $\pounds 12$ ;

Ghal dawn ir-ragunijiet;

Tilqa' l-appell tal-konvenut Tonna u tilqa' t-talba ta' lattur fis-sens illi tikkundanna lill-konvenut Tonna, appellant, ihallas solidalment mal-konvenut l-iehor is-somma ta' £12 lillattur ghall-kawżałi fuq migjuba; l-ispejjeż ta' l-ewwel istanza' fil-konfronti bejn l-appellant u l-attur appellat ikunu kontra lappellant ghas-somma ta' £12, u ghal kwalunkwe somma akbar ma jkunux taxxati bejn il-partijiet. L-ispejjeż ta' dana iappell f'dawk ir-rapporti ma jkunux taxxati bejn il-partijiet, id-dritt tar-reģistru kontra l-attur; u l-ispejjeż tal-konvenut Spiteri jithallsu minnu stess. U f'dan is-sens tirriforma s-sentenza li minnha hemm appell.